

# Arte y Vida

QUINCENARIO DE ARTE, TEATROS, ESPECTÁCULOS Y ACTUALIDADES

AÑO I

SAN JOSÉ, 10 DE JULIO DE 1909

NÚM. 4

## ARTE Y VIDA

POR EL ARTE Y PARA EL ARTE

DIRECTOR Y REDACTOR,

DANIEL UREÑA

DIRECCION:

APARTADO DE CORREOS

### CONDICIONES:

Cada ejemplar vale **25 céntimos**.  
De dos números consta la suscripción mensual é importa **50 céntimos**.  
Por trimestre, **un colón veinticinco céntimos**.  
Esta Revista mantendrá un gran servicio de canjes con el exterior, que será de inmensa utilidad para las casas de comercio y para las librerías y casas editoras de todo el mundo, que publiquen en ella sus anuncios.  
De toda obra que se nos envíen dos ejemplares, se dará cuenta en la sección especial de Bibliografía.

Para asuntos de administración se podrán entender con el Director de *Arte y Vida*, en la Imprenta Nacional.

### AGENTES:

En Cartago ..... D. MANUEL A. CALDERÓN C.  
En Alajuela ..... » CARLOS CALVO FERNÁNDEZ  
En Heredia ..... » RODOLFO QUESADA M.  
En Limón ..... » LISÍMACO QUESADA  
En Puntarenas ..... » JUAN SUÑOL, H.

### GALERIA DE TEATROS



Teatro Colón, de Buenos Aires, Argentina

Está situado en la Plaza Lavalle y puede contener 3,570 espectadores.

Su arquitectura ofrece tres estilos:  
el piso bajo es jónico, el principal corintio y el otro ático

## DOS APOTEOSIS

### MISTRAL

Con gran pompa se celebró durante tres días (29, 30 y 31 de mayo pasado) el jubileo del gran poeta Federico Mistral. Hubo en su honor conciertos, bailes, carreras de caballos, regatas, fuegos artificiales, etc. Coincidió con estos festejos la erección en

Arlés de un monumento al autor de «Mireille», en celebración del quincuagenario de esta obra. Bajo el alto patronato de las Reinas de Portugal y de Rumanía, de las Princesas Clementina de Bélgica y María de Grecia y del Príncipe de Mónaco, componían el comité: Mr. Pichon, Ministro de Relaciones Exteriores, y Mr. Clemenceau, Presidente del Consejo, compartiendo la

Presidencia de honor; Mr. Doumergue, Ministro de Instrucción Pública y de Bellas Artes; Mr. Barthou, Ministro de Obras Públicas; Mr. Cruppi, Ministro de Comercio é Industria; Mr. Dujardin-Beaumetz, Subsecretario de Estado de Bellas Artes, y Mr. Briand, Ministro de Justicia.

Con los 100,000 francos del Premio Nobel que obtuvo Mistral, éste restauró el antiguo Palacio de Laval (del siglo XV), transformado después en colegio y lo convirtió en el actual Museo Arlesiano.

## GUIMERA

Angel Guimerá, el ilustre dramaturgo y vate popular de la región catalana, fué festejado en su patria de manera solemne, el 23 de mayo pasado. Más de 100,000 personas desfilaron hacia la Plaza de Cataluña, á la hora de su coronación y de la entrega del título de hijo adoptivo de la Ciudad Condal. El Alcalde de Barcelona pronunció en este acto un expresivo discurso que fué contestado emocionantemente por Guimerá. Ese mismo día se inauguró en uno de los parques una estatua á «Manelic», el protagonista de «Tierra Baja», hermosa obra que ha recorrido triunfalmente los teatros de España y América.

### Los griegos y su tragedia

Hubo una raza que no amaba más que la Verdad y la Belleza y la Vida, la vida fuerte, abundante, poderosa y gozosa, exaltada y triunfante. Es esto lo que puede llamarse su *alma dyonisiaca*. Pero esta raza amaba también la belleza, la pureza de la línea, la nobleza de las actitudes, la majestad de la frente y la serenidad de la mirada. Es esto lo que se puede llamar su *alma apolínea*.

Esas dos aspiraciones se reunen de al-

guna manera en la concepción olímpica. El Olimpo es una mansión de seres superiores, á la vez potentemente vivos y noblemente bellos, exaltados en la alegría de vivir y en la voluntad de vivir; *inmortales* (palabra que por haber sido muy repetida, no se siente ya en su noble significación). Inmortales, es decir, insaciables de vida, que quieren eternidad, que quieren una vida eternamente inagotable; seres, también, que se alegran de ser bellos, grandes, fuertes, nobles y armoniosos; seres que se complacen en si mismos y en una indefinida progresión de belleza en sí; seres que realizan la belleza y se aplican á realizarla siempre más y más. El olímpico es un sér superior que resume en sí los estados dyonisiaco y apolíneo.

Este es el modelo ó tipo del griego; y el griego en su vida y en su arte gusta de acercarse á este ideal; en su tragedia busca la síntesis, ó al menos la unión, del estado apolíneo y del estado dyonisiaco, poniendo el estado dyonisiaco en el coro y el estado apolíneo en los personajes. En todo caso, busca el griego una forma de Arte en la cual la vida y la belleza sean realizadas y estén profundamente unidas; una forma en la cual la verdad sea presentada viva, inquieta y activa, y la vida en belleza, siempre en belleza, bajo todas las formas: música, ritmo, verso, nobleza de actitudes, unión íntima de la belleza y de la vida, unión íntima del estado apolíneo y del estado dyonisiaco, realización aproximativa del olimpismo.

En su vida misma busca el griego modo de realizar esta unión en la cual sueña siempre: actividad conquistadora, política, colonizadora, administrativa... Y con esto, el Arte siempre: arte de los poetas, arte de los escultores, arte de los arquitectos, arte de los pintores. La Grecia extiende y quiere esparcir su vida y su arte á la vez por todo el universo. Vivir en belleza, ha-

cer que el mundo viva en ella: hé aquí lo que parece ser su preocupación constante y su perpetua voluntad.

Se puede considerar así la tragedia griega como un mediador entre el cielo griego y la tierra griega. La tragedia da á los hombres la visión aproximativa de esta unión del estado dyonisiaco y el estado apolíneo, que realizan, allá muy alto, los inmortales, dándoles ejemplo de esta unión que los primeros deben realizar acá en la tierra. Por mediación de la tragedia olímpica los olímpicos dicen á los hombres: «Sed olímpicos». Vida y belleza en el cielo; vida y belleza sobre la tierra; vida y belleza celestes, enseñadas por la tragedia á la tierra.

## La tempestad de Haydn

A la edad de veinte años, el joven Haydn solía vagar, en compañía de dos amigos, por las calles de Viena, á la luz de la luna, y dar serenatas á sus camaradas y patrocinadores con tríos de su propia composición.

Se dice que una de esas noches, por casualidad, se detuvieron bajo las ventanas de Bernardone Curtz, el director del teatro.

Bajó precipitadamente el director en un estado de grande excitación.

—¿Quién eres?—gritó.

—Soy José Haydn.

—¿De quién es esa música que tocaban?

—Es mía,—respondió Haydn.

—¡Diantre! ¿y á tu edad?

—Pues, señor, tengo que principiar con algo.

—Ven, sube conmigo.

Y el director, entusiasmado, puso manos á su presa, y pronto estuvo sumergido con Haydn explicándole los misterios de un libreto titulado «El Diablo Cojo». Era preciso que Haydn escribiera la música para

él, según las direcciones de Curtz. Pero no fué una tarea fácil: la música debiera representar todo género de cosas: catástrofes, fiascos, tempestades, etc. Eso de las tempestades puso á Haydn casi fuera de sí, porque ni él ni Curtz jamás habían presenciado una tormenta en el mar.

Haydn permanecía sentado al piano golpeándolo con desesperación, y detrás de él se paraba el director encolerizado, desvariando y explicando á Haydn lo que él mismo no entendía y Haydn mucho menos comprendía lo que el director le explicaba.

Por fin, en un frenesí, el joven pianista abrió sus brazos todo lo posible, y luego alzándolos dejó caer sus manos á puño cerrado sobre las dos extremidades del teclado, y con dos movimientos rápidos procuró tocar todas las notas al mismo instante.

—¡Bravo, bravo; eso es la tempestad!—gritó Curtz; y dando saltos alrededor del cuarto, terminó por dar un abrazo estrangulador al mágico que había conjurado los espíritus del vasto abismo.

Después, Curtz le pagó ciento treinta florines por la música,—incluyendo la tempestad, por supuesto.

F. S. B.

## ESTRENOS

Los hermanos Melantuche han dado á la escena, en el Teatro de la Zarzuela, de Madrid, una obra lírica en un acto y tres cuadros, que se titula «La Tajadera.»

\* En el Teatro Cómico, de Madrid, se estrenó la zarzuela «Las mil y pico de noches», con letra de Perrín y Palacios y música del maestro Jiménez.

\* «María Blanca» se llama un drama escrito por J. Morales Berti. Fué estrenado en Cúcuta, Colombia.

\* En el Coliseo Imperial de Madrid, se estrenó la divertida comedia «El terror de las mujeres», de López Marín.



† RAFAEL CHAVES

Hace dos años dos meses que bajó al sepulcro este maestro costarricense, honra del arte nacional.

De origen humilde, supo con su esfuerzo y con su talento conquistarse un nombre y dar brillo á su Patria.

Dejó buen número de sentidas y bellas composiciones; entre las más notables figuran: las marchas fúnebres «El duelo de la Patria», «El General Fernández», «La Despedida», «El Calvario» y «El Sepulcro»; un himno á Juan Santamaría; el paso-doble «Marchemos á la guerra»; los vales «Cristina», «Carlota», «Julia», «Clemencia», «Luis y Luisita», «El 24 de Setiembre» y «El Secretario»; las mazurcas «La Colacita», «Julia», «Camila» y «Manuelita», etc., etc.

El arte nacional está aún de duelo, pues pasarán muchos años sin dejar de sentir el hondo vacío de que se lamenta por tan irreparable pérdida.

\* En el mes de junio próximo pasado, se estrenó en Palermo, Italia, la ópera nacional «Venezia», cuyo libreto de Peláez d'Avoine lleva música del joven Maestro Ricardo Storti. Los números frenéticamente aplaudidos en el estreno, fueron: el duetto del 1.<sup>er</sup> acto, el concertante final del 2.<sup>o</sup>, casi todos los del 3.<sup>o</sup>, el intermezzo sinfónico que precede al epílogo (la muerte de Giorgione), y la parte cuarta que es, musicalmente, la mejor de la obra.

\* «La Sacristía», sainete de Toro y Lu-

na, y «Frío», comedia de Eduardo Zama-cois, se estrenaron en el Teatro Romea.

## Ricardo Wagner

Contaba ya cuarenta y ocho años de edad y no había logrado que los teatros alemanes aceptasen sus obras. Puso entonces sus ojos en París y se fué allá y consiguió que se estrenara en la Opera, en 1861, su primera obra «Tanhauser». La suerte le fué adversa, pues á los tres días del estreno se la retiraron de los carteles, porque había sido acogida con estrepitosos silbidos. Acosado rudamente por la pobreza, se salvó de un modo singular. En el prefacio de la segunda edición de su «Opera y Drama», escribió estas líneas: «Muy fácil sería para cualquiera de los príncipes alemanes la tarea de sostener mi empresa, contribuyendo á fundar una institución de un alcance infinito para el desenvolvimiento del Arte en Alemania. Este príncipe puede asegurar á su nombre una gloria imperecedera. ¿Existirá este príncipe?» Enseguida no más, Luis II, rey de Baviera, que subió al trono en 1864, puso á disposición de Wagner cuanto necesitaba. Entonces se representaron sus obras en Munich y trabajó durante diez años. El 22 de mayo de 1872 se puso la primera piedra del teatro de Bayreuth, teatro particularmente adaptado á la ejecución de sus dramas.

En los últimos años de su vida, Wagner recibió muchos homenajes de sus amigos y admiradores.

## LE BARGY

Este notable actor francés nació rico; no ha conocido, como otros artistas, los grandes dolores de la miseria. Y sin embargo, ha sabido interpretar con talento los tipos de la clase humilde. ¿Cómo se explica? Ar-

tista de corazón, siente el Arte en todas sus manifestaciones, y va más allá, cuando exclama: «El sentimiento que anhelo expresar en sus aspectos infinitos, es el odio, el gran odio».

Cuando joven le recitó á Got, decano de la Comedia, un poema, y aquél le dijo: «Si quiere usted llegar á ser algo, conságrese á los papeles de galán. Hoy nadie ruge en París, joven». Siguiendo el consejo, entró en el Conservatorio y conquistó luego distinguido puesto en la Comedia Francesa. Los triunfos que ha obtenido han sido ruidosos.

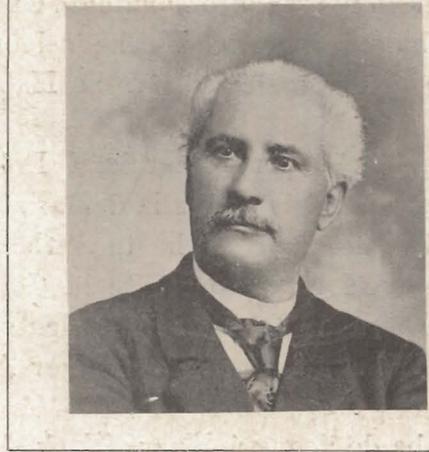
Dejemos ahora la palabra á un crítico francés:

«Le Bargy es el actor más joven del teatro más viejo. No quiero decir con esto que tenga veinte, veinticinco ó veintinueve primaveras. El tiempo influye poquísimamente en su juventud. Es joven, como Liane de Pougy es rubia, como Carolina Otero es bella, como Luisa Fagette es bonita:—profesionalmente».

## Movimiento de Compañías

La Compañía Dramática Guerrero-Díaz de Mendoza debutó el 29 de mayo pasado, en el Teatro Colón, de Guatemala, con «La dama boba», de Lope de Vega y el juguete cómico «El mensajero de paz», de Eusebio Blasco. Dió diariamente funciones durante quince días. Una de esas representaciones fué á beneficio del Teatro Colón y produjo la suma de 11,714 pesos, que se invertirá en composición y reparaciones del edificio. De Guatemala pasó la Compañía á El Salvador, ofreciendo al público capitolino seis funciones, después de las cuales dió otras más á petición general.

\* La divina cantante Haricléé Darclée trabaja en el Teatro Colón de Buenos Aires, de cuyo edificio ofrecemos en el presente número un fotograbado.



† JOSÉ CAMPABADAL

Acaba de cumplir cuatro años de muerto este inolvidable artista catalán que vino expresamente á Costa Rica á hacerse cargo del puesto de Maestro de Capilla de la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, de la Iglesia Parroquial y de la de San Francisco de Asís, de Cartago. Del año 1876, de su llegada, á 1905, no sólo se dedicó á llenar las obligaciones de su cargo, sino á fomentar el arte, ya fundando la «Sociedad Euterpe» y la Escuela de Capilla, ya escribiendo obras de enseñanza musical.

Incansable compositor, son numerosas sus producciones tanto sagradas como profanas. Por su Marcha Inaugural que escribió con motivo de la primera Exposición de Costa Rica, el Gobierno le confirió un diploma y una medalla de plata. En un concurso patrocinado por Su Santidad Pío X, de composiciones dedicadas á la Virgen de Concepción, alcanzó un *Diploma di Benemerenzza*, expedido dos meses después de su muerte. No pudo, pues, regocijarse con este triunfo.

Muy querida y venerada es para nosotros su memoria, pues fué el señor Campabadal uno de los extranjeros que han venido á este país á brindarle el tesoro de su talento. ¡Siempre vivas para su tumba!

\* En el Teatro Albisu, de la Habana, trabaja la Compañía que dirige el primer actor Gerardo Artecona. Buenas entradas le ha proporcionado la obra «El pan del pobre» ó «El triunfo de la huelga».

\* La distinguida soprano ligera Giuseppina Finzi Magrini, ha sido contratada para una temporada, de octubre venidero á febrero del año entrante, en el Teatro Real de Madrid.

\* La Compañía Gutiérrez, en la que figura la 1ª tiple mexicana Esperanza Iris,

estuvo en los meses de abril y mayo pasados, en San Juan de Puerto Rico; de este lugar partió para Santo Domingo, en donde se halla actualmente. Ya ha celebrado contrato para trasladarse á la Habana, Cuba.

\* La mezzo-soprano catalana Dolores Frau, ha regresado de Italia á Barcelona, en donde permanecerá hasta setiembre, fecha en que formará parte de la Compañía de Opera de Lambardi que entonces emprenderá una nueva *tournee* por América.

\* Acaba de llegar á Nueva York el distinguido tenor cubano Joaquín Baralt, quien hizo en Italia sus estudios como pensionado del Ayuntamiento de la Habana. Debutó en Milán con la ópera «Carmen», obteniendo un ruidoso triunfo, debido al cual se le contrató para trabajar en Estados Unidos.

\* Enrico Pazzi es el nombre de un nuevo tenor italiano, de bellísima voz, á quien se le augura un luminoso porvenir. Su mejor triunfo lo ha alcanzado en la «Favorita». Está trabajando en Milán.

\* Grandes éxitos ha obtenido en el Teatro de la Comedia, de Madrid, la Compañía Tina di Lorenzo; sobre todo con las obras «La donna nuda», de H. Bataille y «La Sfamatura» y «Dal fango», de Pierre Wolf.

\* Cassia Vincenzo, artista que apenas cuenta con 24 años de edad, es un notabilísimo bajo que ha conquistado envidiables triunfos en Novara, Turín, Génova, San Petersburgo, Malta y Siracusa; en este último lugar trabajó hace poco.

\* En la Plaza de Madrid lidiaron las cuadrillas de José García «Algabeño», Manuel Mejía «Bienvenida» y Francisco Martín Vázquez, en que figuran los espadas «Gallito», «Pepete» y «Relampaguito»; últimamente las cuadrillas de Vicente Pastor «Manolete» y Rodolfo Gaona. Después de

su restauración se ha inaugurado la Plaza de Aranjuez, con trabajos de «Bombita» y «Machaquito».

---

## ANALECTAS

La mujer, dotada como el hombre de vida cerebral, debe manifestarla. De las mujeres vulgares decía Safo: «No han cogido las rosas del Parnaso, no se las mencionará ni en vida ni en muerte». Dante, el altísimo poeta inmortal, coloca en el vestíbulo del infierno á los que no obtuvieron en el mundo elogio ni censura.

No vale más la mujer que da mayor número de hijos á la Patria, como se creyó en la época napoleónica; hoy la mujer de mérito sobresaliente, es la que puede sustituir á su marido, desempeñando cargos que él desempeñara, como ha ocurrido con Mme. Curie, que al morir el sabio científico ha podido reemplazarle dignamente en la Cátedra de Radiología en la Soborna, por haber colaborado con él en trabajos científicos.

¡Hermosa colaboración la intelectual! Al aproximar los espíritus estrecha los corazones.

CONCEPCIÓN GIMENO DE FLAQUER

---

## EL ORO

Idolo terrible; ese ídolo hecho con rayos de sol mineralizado; ese oro, ante quien las conciencias zozobran, y las voluntades ceden, y los sentimientos se pervienten; ese oro por cuya conquista lucha y pelea el hombre moderno, con igual fiereza é impiedad con que peleaban los hombres antiguos, por el triunfo sangriento de su fe ó por la gloria estúpida de su bandera.

Todo se sacrifica por lograrlo, porque el oro reúne, en el mundo moderno, todos los placeres gozados, todas las felicidades sa-

tisfechas. Sin él, ni amor, ni pan; ni besos para la boca, ni comida para el estómago.

Por él, sólo por él se lucha; conseguirlo es ser triunfador; de ahí la fiebre que su conquista y que su disfrute provoca.

Todos la sentimos, más ó menos. Cuando esa fiebre, cuando esa codicia se apodera de cerebros enfermos, de conciencias tenebrosas, de espíritus pervertidos y bestializados, el crimen, la acometida sangrienta del hombre contra el hombre se realiza con la misma bárbara sencillez con que se realiza, á los espolazos del hambre ó del celo, la acometida del bruto contra el bruto.

JOAQUÍN DICENTA

Madrid-España.

## SUICIDA

*A Rafael Angel Troyo*

Para ARTE Y VIDA

¡Fué una noche de luz, sí, noche hermosa!  
El dulce bardo, de melena larga,  
pálido se acercó á la abierta fosa  
mientras reía, con sonrisa amarga.

Y el soñador rebelde que ante el mundo  
siempre orgulloso alzaba la cabeza,  
pues lo miraba como un charco inmundo,  
en que tan sólo brota la maleza,

la bajó lento, y por sus labios rojos,—  
nido de poemas,—se escapó un gemido,  
y llanto amargo por sus negros ojos...  
un llanto mucho tiempo reprimido.

El, pensó largo, con inmensa calma,  
en la miseria que respira todo;  
vió soledad profunda dentro su alma  
y una alba rosa hundida dentro el lodo.

¡Ah, su ideal y su morena amada,  
la ingrata que juróle amor eterno...!  
Después gritó: ¡La vida es un infierno,  
qué dulce será el sueño de la nada!

Luego un revólver sacó de su bolsillo:  
y apuntando á su mustia blanca frente,  
al lanzar una luz rápido brillo  
cayó muerto el erótico doliente.

E. PANIAGUA BERMÚDEZ

Cartago, julio de 1939.

## POLIANTEA

El profesor Ginston Blell, de Koenigsberg, se ha dirigido á varios autores españoles, pidiendo autorización para traducir sus obras al alemán. Pérez Galdós, Pardo Bazán, del Valle Inclán, Blasco Ibáñez, Zamacois, Ortega Gasset, y otros, han sido consultados.



PILAR SANTÉS

Primera dama joven de la Compañía de María Díez, ha sido precioso elemento para las gratas veladas que hemos pasado en la última temporada del Nacional. Posee cualidades que hacen que se la admire y tiene una gracia picareza que obliga á uno á devorarla con los ojos. Con el tiempo ocupará un puesto halagüeño en la escena.

\* El célebre tenor Tamagno dejó una fortuna de más de diez millones. Tenía grandes cantidades interesadas en distribuidores automáticos y en discos fonográficos. Cuando viajaba por América con una compañía de ópera, siempre encontraba en la estación un pretexto para perder el tren en que marchaban sus compañeros y tomar para el tren siguiente un billete de tercera clase.

\* Un individuo llamado Phochaka compró una urna, en Viena, y al abrirla encontró dentro un corazón humano perfectamente conservado. La urna tenía grabada esta fecha: 14 de marzo de 1835. Se cree que el corazón sea del emperador Francisco, pues el dos del mismo mes y año fué depositado en una urna que se conservaba en el templo de los Agustinos, de donde desapareció.

\* Entre Londres y París ha sido experimentado con admirable resultado un nuevo invento telegráfico por el sistema Pollak J. Virag. Se calcula poder transmitir despachos á razón de 40,000 palabras por minuto, siendo 600 el máximo actual.

\* En San Miguel de El Salvador se está concluyendo la construcción de un teatro.

### Arte tipográfico

Existe en Madrid, España, una «Asociación del Arte de Imprimir», que reúne en la actualidad más de mil socios y que desde el año de 1905 sostiene una Escuela de Aprendices en la cual, hasta fines de 1908 se habían matriculado 230 alumnos; 79 terminaron los tres años de estudios del curso y 59 fueron aprobados en examen.

\* En Boston se ha celebrado el LIV Congreso anual de La Federación Tipográfica Americana, que durante seis días hizo la inmensa labor de discutir 226 puntos que figuraron en el orden del día. Asistieron 270 delegados de 669 Secciones, representando un total de 45,000 ferados.

\* Se publican en el mundo 248 revistas gráficas, repartidas así:

En Alemania, Austria-Hungría, Suiza y Rusia, (en idioma alemán) 73; en Francia, Bélgica y Suiza (en idioma francés), 42; en Inglaterra, 30; en América del Norte, 30; en Italia, 10; en España, 10; en Holanda, 9; en Hungría, 8; en Dinamarca, 5; en Suecia, 5; en Rusia, 4; en Finlandia, 3; en Noruega, 3; en Bohemia, 3; en Argentina, 3; en Polonia, 2; en Portugal, 2; en Uruguay, 2; en Croacia, 1; en Chile, 1; en Cuba, 1; en Canadá, 1. De estas no han llegado á Costa Rica sino *Exito Gráfico*, de Buenos Aires, Argentina; *Anales Gráficos*, de Leipzig,

Alemania; *Noticias Gráficas*, de Santiago, Chile; *El Arte Tipográfico*, de Nueva York, Estados Unidos; *Il Risorgimento Gráfico*, de Milán, Italia, y el anuario *Klimsch Jahrbuch*, de Frankfort, Alemania.

## APUNTAMIENTOS

**Saludo.**—Procedentes del exterior han llegado al país Monseñor Cagliero, el doctor don Julián Irías, el Licenciado don Ernesto Martín y don Horacio Lacayo, á quienes presentamos afectuoso saludo.

**Enfermos.**—Sentimos mucho la grave enfermedad que tiene postrados en cama á los doctores don José M<sup>a</sup> Soto y don Carlos Durán.

**Gratitud.**—El Director de ARTE Y VIDA manifiesta por medio de estas líneas el agradecimiento á todas las personas que han favorecido su Revista con la suscripción y aprecia en lo que vale su ayuda, porque así estimulan su esfuerzo, cosa que con el tiempo sabrá corresponder, pues abriga los más ardientes deseos de llegar á hacer de su quincenario una Revista que honre al país. Más tarde haremos un artístico obsequio á nuestros abonados.

**Escultornacional.** Sabemos que nuestro artista Juan Ramón Bonilla trabaja en el sentido de que la Municipalidad de Limón le encomiende el monumento á Colón, cuyo boceto ha traído y es preciosísimo. Esperamos que no sólo la Municipalidad sino aquellas personas que deseen estimular al joven Bonilla deben prestarle su cooperación. Ojalá para la obra se levantara una suscripción voluntaria.

**Luto.**—Ha pagado su tributo á la madre tierra nuestro querido amigo Federico Espinosa, cuya temprana muerte hondamente lamentamos. Resignación para su afligida familia.

### Obras puestas en escena

por la Compañía Cómico Dramática María Diez, en el Teatro Nacional, en los primeros días del presente mes de julio.

De *Eugenio Sué*: El Judío Errante.

De *Santiago Rusiñol*: El Místico.

De *Joaquín Dicenta*: El Señor Feudal.

*Arreglo del inglés*: Raffles.

ZARZUELITAS: «Ya somos tres», «Marcha de Cádiz», «Los granujas».